

Dan id-dokument għe magħmul bil-hsieb li jintuża bhala għodda ta' dokumentazzjoni u l-istituzzjonijiet ma jassumu l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu

► **B** **REGOLAMENT (KE) Nru 1332/2008 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL**
tas-16 ta' Diċembru 2008

dwar l-enzimi ta' l-ikel u li jemenda d-Direttiva tal-Kunsill 83/417/KEE, ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1493/1999, id-Direttiva 2000/13/KE, id-Direttiva tal-Kunsill 2001/112/KE u r-Regolament (KE) Nru 258/97

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(ĠU L 354, 31.12.2008, p. 7)

Emendat minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Paġna	Data
► M1	Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1056/2012 tat-12 ta' Novembru 2012	L 313	9	13.11.2012

▼B

REGOLAMENT (KE) Nru 1332/2008 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL**tas-16 ta' Diċembru 2008****dwar l-enzimi ta' l-ikel u li jemenda d-Direttiva tal-Kunsill 83/417/KEE, ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1493/1999, id-Direttiva 2000/13/KE, id-Direttiva tal-Kunsill 2001/112/KE u r-Regolament (KE) Nru 258/97****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 95 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni,

Wara li kkunsidraw l-Opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew ⁽¹⁾,Filwaqt li jaġixxu skond il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 251 tat-Trattat ⁽²⁾,

Billi:

- (1) Il-moviment liberu ta' ikel mhux perikoluż u sustanzjuż huwa aspekk essenzjali tas-suq intern u jikkontribwixxi b'mod sinifikanti għas-saħħa u għall-benesseri taċ-ċittadini, u għall-interessi soċjali u ekonomiċi tagħhom.
- (2) Livell għoli ta' protezzjoni għall-ħajja u s-saħħa tal-bniedem għandu jiġi żgurat biex titwettaq il-politika tal-Komunità.
- (3) Enzimi ta' l-ikel ohra apparti dawk użati bħala additivi ta' l-ikel mhumiex attwalment regolati jew huma regolati bħala għajnuniet għall-ipproċessar taħt il-leġislazzjoni ta' l-Istati Membri. Differenzi bejn liġijiet nazzjonali, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi li jikkonċernaw il-valutazzjoni u l-awtorizzazzjoni ta' enzimi ta' l-ikel jistgħu jtellfu l-moviment liberu, waqt li joħolqu kondizzjonijiet għal kompetizzjoni inugwali u inġusta. Huwa għalhekk neċessarju li jiġu adottati regoli Komunitarji li jarmonizzaw id-dispożizzjonijiet nazzjonali relatati ma' l-użu ta' enzimi fl-ikel.
- (4) Dan ir-Regolament għandu jkopri biss enzimi li huma miżjuda ma' l-ikel biex iwettqu funzjoni teknoloġika fil-manifatturar, l-ipproċessar, it-thejjija, it-trattament, l-imbagg, it-trasport jew il-ħażna ta' tali ikel, inkluż enzimi użati bħala għajnuniet għall-ipproċessar (minn hawn 'il quddiem imsejha 'enzimi ta' l-ikel'). Il-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament m'għandux għalhekk jiġi estiz għal enzimi li mhumiex miżjuda ma' l-ikel biex iwettqu

⁽¹⁾ ĠU C 168, 20.7.2007, p. 34.⁽²⁾ Opinjoni tal-Parlament Ewropew ta' l-10 ta' Lulju 2007 (ĠU C 175 E, 10.7.2008, p. 162), il-Pożizzjoni Komuni tal-Kunsill ta' l-10 ta' Marzu 2008 (ĠU C 111 E, 6.5.2008, p. 32) u Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tat-8 ta' Lulju 2008 (għadha mhijiex ippublikata fil-Ġurnal Uffiċjali). Deċiżjoni tal-Kunsill tat-18 ta' Novembru 2008.

▼B

funzjoni teknoloġika imma li huma intiżi għal konsum tal-bniedem, bħal enzimi għal skopijiet ta' nutrizzjoni jew ta' diġestjoni. Kulturi mikrobbjali tradizzjonalment użati fil-produzzjoni ta' l-ikel, bħal ġobon u nbid, u li jistgħu jipproduċu inċidentalment enzimi imma mhumiex speċifikament użati biex jipproduċuhom, m'għandhomx ikunu kkunsidrati bħala enzimi ta' l-ikel.

- (5) Enzimi ta' l-ikel użati esklussivament fil-produzzjoni ta' additivi ta' l-ikel li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1333/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar additivi ta' l-ikel⁽¹⁾ għandhom jiġu esklużi mill-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, għaliex is-sigurtà ta' dan l-ikel diġà hi vvalutata u rregolata. Madankollu, meta dawn l-enzimi ta' l-ikel huma użati bħala tali fl-ikel, huma koperti b'dan ir-Regolament.
- (6) Enzimi ta' l-ikel għandhom jiġu approvati u użati biss jekk huma jissodisfaw il-kriterji stabbiliti f'dan ir-Regolament. Enzimi ta' l-ikel għandhom ikunu sikuri meta użati, għandu jkun hemm hteieġa teknoloġika għall-użu tagħhom u l-użu tagħhom m'għandux iqarraq lill-konsumatur. Modi kif il-konsumatur jista' jiġi żgwidat jinkludu, imma m'humiex limitati għal, kwistjonijiet relatati man-natura, il-freskezza, il-kwalità ta' l-ingredjenti użati, in-naturalezza tal-prodott jew tal-proċess ta' produzzjoni, jew il-kwalità nutrittiva tal-prodott. L-approvazzjoni ta' enzimi ta' l-ikel għandha tiehu wkoll f'kont fatturi oħra rilevanti għall-kwistjoni taht konsiderazzjoni, inkluż fatturi soċjetali, ekonomiċi, tradizzjonali, etiċi u ambjentali, il-prinċipju prekawzjonarju u l-fattibbiltà ta' kontrolli.
- (7) Xi enzimi ta' l-ikel huma permissibbli għal użi speċifiċi, bħal f'meraq tal-frott u ċerti prodotti simili u ċerti laktoproteini maħsuba għal konsum tal-bniedem, u għal ċerti prattici u proċessi enoloġiċi awtorizzati. L-użu ta' dawn l-enzimi ta' l-ikel għandu jikkonforma ma' dan ir-Regolament u mad-dispożizzjonijiet speċifiċi stabbiliti fil-leġislazzjoni rilevanti tal-Komunità. Id-Direttiva tal-Kunsill 2001/112/KE ta' l-20 ta' Diċembru 2001 li tirrigwarda l-meraq tal-frott u ċerti prodotti simili maħsuba għall-konsum uman⁽²⁾, id-Direttiva tal-Kunsill 83/417/KEE tal-25 ta' Lulju 1983 dwar l-Approssimazzjoni tal-Liġijiet ta' l-Istati Membri li għandhom x'jaqsmu ma' ċerti laktoproteini (il-kaseini u l-kaseinati) maħsuba għall-konsum mill-bniedem⁽³⁾ u r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1493/1999 tas-17 ta' Mejju 1999 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-suq ta' l-inbid⁽⁴⁾ għandha għalhekk tiġi emendata kif xieraq. Peress li l-enzimi ta' l-ikel kollha għandhom ikunu koperti b'dan ir-Regolament, ir-Regolament (KE) Nru 258/97 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Jannar 1997 dwar l-ikel il-ġdid u l-ingredjenti ta' l-ikel il-ġdid⁽⁵⁾ għandu jiġi emendat kif xieraq.
- (8) Enzimi ta' l-ikel li l-użu tagħhom huwa permissibbli fil-Komunità għandhom jidhru fl-lista tal-Komunità li għandha tiddekrivi b'mod ċar l-enzimi, u tispeċifika kwalunkwe kondizzjoni li tirregola l-użu tagħhom, inkluż fejn mehtieġ informazzjoni dwar il-funzjoni tagħhom fl-ikel finali. Din il-lista għandha tiġi ssupplimentata bi speċifikazzjonijiet, b'mod partikolari dwar l-orijġini tagħhom, inkluż fejn rilevanti informazzjoni dwar proprjetajiet allergeniċi, u kriterji ta' purità.

⁽¹⁾ Ara paġna 16 ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali.

⁽²⁾ ĠU L 10, 12.1.2002, p. 58.

⁽³⁾ ĠU L 237, 26.8.1983, p. 25.

⁽⁴⁾ ĠU L 179, 14.7.1999, p. 1.

⁽⁵⁾ ĠU L 43, 14.2.1997, p. 1.

▼B

- (9) Sabiex tiġi żgurata l-armonizzazzjoni, il-valutazzjoni tar-riskju ta' enzimi ta' l-ikel u l-inkluzjoni tagħhom fil-lista tal-Komunità għandhom jitwettqu skond il-proċeduri stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 1331/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 li jistabbilixxi proċedura ta' awtorizzazzjoni komuni għall-additivi ta' l-ikel, l-enzimi ta' l-ikel u l-aromatizzanti ta' l-ikel⁽¹⁾.
- (10) Skond ir-Regolament (KE) Nru 178/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Jannar 2002 li jistabbilixxi l-prinċipji ġenerali u l-htigijiet tal-liġi dwar l-ikel, li jistabbilixxi l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel u jistabbilixxi l-proċeduri fi kwistjonijiet ta' sigurtà ta' l-ikel⁽²⁾, l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel (minn hawn 'il quddiem imsejha l"Awtorità") trid tiġi kkonsultata dwar kwistjonijiet li jistgħu jaffettwaw is-saħħa pubblika.
- (11) Enzima ta' l-ikel li taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1829/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Settembru 2003 dwar ikel u għalf modifikat ġenetikament⁽³⁾ għandha tkun awtorizzata skond dak ir-Regolament kif ukoll taht dan ir-Regolament.
- (12) Enzima ta' l-ikel diġà inkluża fil-lista tal-Komunità taht dan ir-Regolament li hija mhejjija b'metodi ta' produzzjoni jew bl-użu ta' materjali tal-bidu differenti b'mod sinifikanti minn dawk inklużi fil-valutazzjoni tar-riskju ta' l-Awtorità, jew differenti minn dawk koperti bl-awtorizzazzjoni u l-ispeċifikazzjonijiet taht dan ir-Regolament għandha tiġi sottomessa għall-valutazzjoni mill-Awtorità. "Differenti b'mod sinifikanti" tista' tfisser inter alia bidla fil-metodu tal-produzzjoni mill-estrazzjoni minn pjanta sal-produzzjoni bil-fermentazzjoni bl-użu ta' mikroorganizmu jew modifika ġenetika tal-mikroorganizmu originali, bidla fil-materjali tal-bidu, jew bidla fid-daqs tal-particella.
- (13) Peress li hafna enzimi ta' l-ikel diġà huma fis-suq tal-Komunità, għandha ssir dispożizzjoni biex tiżgura li l-bidla għal lista tal-Komunità ta' enzimi ta' l-ikel issir bla xkiel u ma tiddesturbax is-suq eżistenti ta' enzimi ta' l-ikel. Għandu jinghata hin biżżejjed għall-applikanti biex jagħmlu disponibbli l-informazzjoni necessarja għall-valutazzjoni tar-riskju ta' dawn il-prodotti. Perijodu inizjali ta' sentejn għandu għalhekk jiġi permess wara d-data ta' applikazzjoni tal-miżuri implimentattivi li trid tiġi stabbilita skond ir-Regolament (KE) Nru 1331/2008 biex l-applikanti jinghataw żmien biżżejjed biex jissottomettu l-informazzjoni dwar l-enzimi eżistenti li jistgħu jiġu inklużi fil-lista Komunitarja li għandha tkun ikkompilata taht dan ir-Regolament. Għandu jkun ukoll possibbli li jiġu sottomessi applikazzjonijiet għall-awtorizzazzjoni ta' enzimi godda matul il-perijodu inizjali ta' sentejn. L-Awtorità għandha tivvaluta mingħajr dewmien l-applikazzjonijiet kollha għal enzimi ta' l-ikel li għalihom giet sottomessa biżżejjed informazzjoni matul dak il-perijodu.
- (14) Sabiex tiżgura kondizzjonijiet ġusti u ugwali għall-applikanti kollha, il-lista tal-Komunità għandha titfassal fi stadju wiehed. Dik il-lista għandha tiġi stabbilita wara li tkun giet kompletata l-valutazzjoni tar-riskju ta' l-enzimi ta' l-ikel kollha li għalihom

(1) Ara paġna 1 ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali.

(2) ĠU L 31, 1.2.2002, p. 1.

(3) ĠU L 268, 18.10.2003, p. 1.

▼B

giet sottomessa bizzejjed informazzjoni matul il-perijodu inizjali ta' sentejn. Madankollu, il-valutazzjonijiet tar-riskju ta' l-Awtorità għal enzimi individwali għandhom ikunu ppubblikati hekk kif jitlestew.

- (15) Numru sinifikanti ta' applikazzjonijiet huwa mistenni li jiġi sottomess matul il-perijodu inizjali ta' sentejn. Għalhekk jista' jkun meħtieġ perijodu twil qabel ma tkun giet kompletata l-valutazzjoni tar-riskju ta' dawn l-enzimi ta' l-ikel u qabel ma tkun tfasslet il-lista tal-Komunità. Sabiex jiġi żgurat aċċess ugħwali għas-suq għal enzimi ta' l-ikel godda wara l-perijodu inizjali ta' sentejn, għandu jiġi previst perijodu transitorju li matulu enzimi ta' l-ikel u ikel li juza enzimi ta' l-ikel ikun jista' jitpoġġa fis-suq u jiġi użat, skond ir-regoli nazzjonali eżistenti fl-Istati Membri, sakemm titfassal il-lista tal-Komunità.
- (16) L-enzimi ta' l-ikel E 1103 Invertase u E 1105 Lysozyme, li ġew awtorizzati bhala additivi ta' l-ikel taht id-Direttiva 95/2/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' l-20 ta' Frar 1995 dwar l-additivi ta' l-ikel għajr kuluri u sostanzi li jagħtu hlewwa ⁽¹⁾, u l-kondizzjonijiet li jirregolaw l-użu tagħhom għandhom jgħaddu mid-Direttiva 95/2/KE għal-lista tal-Komunità meta titfassal b'dan ir-Regolament. Flimkien ma' dan, ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1493/1999 jawtorizza l-użu ta' urease, beta-glucanase u lysozyme fl-inbid, soġġett għall-kondizzjonijiet stabbiliti fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 423/2008 tat-8 ta' Mejju 2008 li jistabbilixxi r-regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1493/1999 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-suq ta' l-inbid u li jistabbilixxi kodiċi tal-Komunità ta' prattiċi u proċessi oenoloġiċi ⁽²⁾. Dawk is-sustanzi huma enzimi ta' l-ikel u huma għandhom jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament. Huma għandhom għalhekk jiżdiedu wkoll mal-lista tal-Komunità meta titfassal għall-użu tagħhom fl-inbid skond ir-Regolament (KE) Nru 1493/1999 u r-Regolament (KE) Nru 423/2008.
- (17) Enzimi ta' l-ikel jibqgħu soġġetti għall-obbligi ġenerali ta' tikkettar previsti fid-Direttiva 2000/13/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' l-20 ta' Marzu 2000 dwar l-approssimazzjoni ta' liġijiet ta' l-Istati Membri li għandhom x'jaqsmu ma' tikkettar, preżentazzjoni u riklamar ta' oġġetti ta' l-ikel ⁽³⁾ u, skond il-każ, fir-Regolament (KE) Nru 1829/2003 u fir-Regolament (KE) Nru 1830/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Settembru 2003 dwar it-traċċabilità u l-ittikkettar ta' organiżmi modifikati ġenetikament u t-traċċabilità ta' prodotti ta' l-ikel u għalf manifatturati minn organiżmi modifikati ġenetikament ⁽⁴⁾. Barra minn hekk, id-dispożizzjonijiet speċifiċi ta' l-ittikkettar ta' l-enzimi ta' l-ikel mibjugħa bhala tali lill-manifattur jew lill-konsumatur għandhom jinsabu f'dan ir-Regolament.
- (18) Enzimi ta' l-ikel huma koperti bid-definizzjoni ta' ikel fir-Regolament (KE) Nru 178/2002 u huma għalhekk, meta użati f'ikel, meħtieġa li jiġu indikati bhala ingredjenti fit-tikkettar ta' l-ikel f'konformità mad-Direttiva 2000/13/KE. Enzimi ta' l-ikel għandhom jiġu magħzula mill-funzjoni teknoloġika tagħhom

⁽¹⁾ ĠU L 61, 18.3.1995, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 127, 15.5.2008, p. 13.

⁽³⁾ ĠU L 109, 6.5.2000, p. 29.

⁽⁴⁾ ĠU L 268, 18.10.2003, p. 24.

▼B

fl-ikel, segwit mill-isem speċifiku ta' l-enzima ta' l-ikel. Madankollu, għandha ssir dispożizzjoni għal deroga mid-dispożizzjonijiet dwar tikkettar f'każijiet fejn l-enzima ma twettaq l-ebda funzjoni teknoloġika fil-prodott finali imma hija prezenti fl-oġġett ta' l-ikel biss bħala riżultat ta' trasferiment permezz ta' ingredjent wiehed jew iżjed ta' l-oġġett ta' l-ikel jew fejn hija uzata bħala għajna għall-ipproċessar. Id-Direttiva 2000/13/KE għandha tiġi emendata skond dan.

- (19) Enzimi ta' l-ikel għandhom jinżammu taht osservazzjoni kontinwa u għandhom jiġu evalwati mill-ġdid kull meta jkun mehtieg fidawl ta' kondizzjonijiet li dejjem jinbidlu li jirregolaw l-użu tagħhom u informazzjoni xjentifika ġdida.
- (20) Il-miżuri mehtieġa għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament għandhom jiġu adottati skond id-Deciżjoni tal-Kunsill 1999/468/KE tat-28 ta' Gunju 1999 li tistabbilixxi l-proċeduri għall-eżerċizzju tas-setgħat implimentattivi konferiti lill-Kummissjoni ⁽¹⁾.
- (21) B'mod partikolari il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa biex tadotta miżuri transitorji xierqa. Billi daww il-miżuri huma ta' kamp ta' applikazzjoni ġenerali u huma mfaasla biex jemendaw l-elementi mhux essenzjali ta' dan ir-Regolament, *inter alia* billi jissupplimentawh b' elementi mhux-essenzjali ġodda, dawn għandhom ikunu adottati skond il-proċedura regolatorja bi skrutinju prevista fl-Artikolu 5a tad-Deciżjoni 1999/468/KE.
- (22) Sabiex tiġi żviluppata u aġġornata l-leġislazzjoni Komunitarja dwar enzimi ta' l-ikel b'mod proporzjonat u effettiv, huwa neċessarju li tingabar data, tiġi kondiviża informazzjoni u tiġi kkoordinata hidma bejn l-Istati Membri. Għal dak il-fini, jista' jkun utli li jitwettqu studji biex jiġu indirizzati kwistjonijiet speċifiċi bil-ħsieb li jiġi ffaċilitat il-proċess ta' tehid ta' deciżjonijiet. Ikun xieraq li bħala parti mill-proċedura baġitarja tagħha l-Komunità tiffinanzja studji bħal dawn. Il-finanzjament ta' tali miżuri huwa kopert bir-Regolament (KE) Nru 882/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar il-kontrolli uffiċjali mwettqa biex tiġi żgurata l-verifika tal-konformità mal-liġi ta' l-ghalf u l-ikel, mas-sahha ta' l-annimali u mar-regoli dwar il-welfare ta' l-annimali ⁽²⁾.
- (23) L-Istati Membri għandhom iwettqu kontrolli uffiċjali sabiex jinfurzw il-konformità ma' dan ir-Regolament skond ir-Regolament (KE) Nru 882/2004.
- (24) Peress li l-oġġett ta' dan ir-Regolament, jiġifieri li jiġu stabbiliti r-regoli tal-Komunità dwar enzimi ta' l-ikel, ma jistax jintlahaq kif xieraq mill-Istati Membri u jista' għalhekk, fl-interess ta' l-unità tas-suq u l-livell għoli ta' protezzjoni tal-konsumatur jintlahaq aħjar fl-livell ta' Komunità, il-Komunità tista' tadotta miżuri skond il-prinċipju ta' sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat. F'konformità mal-prinċipju ta' proporzjonalità, kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li hu mehtieg sabiex jinkisbu daww l-oġġettivi,

⁽¹⁾ ĠU L 184, 17.7.1999, p. 23.

⁽²⁾ ĠU L 165, 30.4.2004, p. 1. Verżjoni korretta fil-ĠU L 191, 28.5.2004, p. 1.

▼B

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

KAPITOLU I

SUĠĠETT, KAMP TA' APPLIKAZZJONI U DEFINIZZJONIJIET*Artikolu 1***Suġġett**

Dan ir-Regolament jistabbilixxi regoli dwar enzimi ta' l-ikel użati fi prodotti ta' l-ikel, inkluż tali enzimi użati bhala għajnuniet għall-ipproċessar, bl-għan li jiġi żgurat it-thaddim effettiv tas-suq intern filwaqt li jkun żgurat livell għoli ta' protezzjoni ta' saħħa tal-bniedem u livell għoli tas-saħħa tal-konsumatur, inkluż il-protezzjoni ta' l-interessi tal-konsumatur u prattiki ġusti fil-kummerċ ta' l-ikel, filwaqt li titqies, fejn xieraq, il-protezzjoni ta' l-ambjent.

Għal dawn l-iskopijiet, dan ir-Regolament jipprovdi għal:

- (a) lista tal-Komunità ta' enzimi ta' l-ikel approvati;
- (b) kondizzjonijiet ta' l-użu ta' enzimi ta' l-ikel f'ogġetti ta' l-ikel;
- (c) regoli dwar it-tikkettar ta' enzimi ta' l-ikel mibjugħa bhala tali.

*Artikolu 2***Kamp ta' applikazzjoni**

1. Dan ir-Regolament għandu japplika għal enzimi ta' l-ikel kif definiti fl-Artikolu 3.
2. Dan ir-Regolament m'għandux japplika għal enzimi ta' l-ikel meta u sakemm huma użati fil-produzzjoni ta':
 - (a) additivi ta' l-ikel li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1333/2008 [dwar additivi ta' l-ikel];
 - (b) għajnuniet għall-ipproċessar.
3. Dan ir-Regolament għandu japplika mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe regoli Komunitarji li jikkonċernaw l-użu ta' enzimi ta' l-ikel:
 - (a) f'ikel speċifiku;
 - (b) għal skopijiet ohra għajr dawk li huma koperti b'dan ir-Regolament.
4. Dan ir-Regolament m'għandux japplika għal kulturi mikrobjali li huma tradizzjonalment użati fil-produzzjoni ta' l-ikel u li jistgħu b'mod incidentalment jipproduċu enzimi, imma li mhumiex speċifikatament użati biex jipproduċuhom.

*Artikolu 3***Definizzjonijiet**

1. Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 178/2002, ir-Regolament (KE) Nru 1829/2003 u r-Regolament (KE) Nru 1333/2008.

▼B

2. Id-definizzjonijiet li ġejjin huma validi ukoll:
- (a) “enzima ta' l-ikel” tfisser prodott miksub minn pjanti, annimali jew mikro-organizmi jew prodotti tagħhom inkluż prodott miksub permezz ta' proċess ta' fermentazzjoni bl-użu ta' mikro-organizmi:
- (i) li jkun fihom enzima waħda jew aktar li kapaċi li tikkatalizza reazzjoni bijokimika speċifika; kif ukoll
- (ii) miżjud ma' l-ikel għal skop teknoloġiku fi kwalunkwe stadju tal-manifatturar, ipproċessar, thejjiġa, trattament, imballaġġ, trasport jew hażna ta' l-oġġetti l-ikel;
- (b) “thejjiġa ta' enzimi ta' l-ikel” tfisser formulazzjoni li tikkonsisti minn enzima ta' l-ikel waħda jew aktar li fiha hemm inkorporati sustanzi bħal addittivi ta' l-ikel u/jew ingredjenti oħra ta' l-ikel għall-faċilitar tal-hażna, il-bejgħ, l-istandardizzazzjoni, id-dilwizzjoni jew il-hall tagħhom.

KAPITOLU II

LISTA KOMUNITARJA TA' ENZIMI TA' L-IKEL APPROVATI*Artikolu 4***Listi Komunitarji ta' addittivi ta' l-ikel**

Enzimi ta' l-ikel inklużi fil-lista Komunitarja biss jistgħu jitqiegħdu fis-suq bħala tali u jiġu użati fl-ikel, f'konformità ma' l-ispeċifikazzjonijiet u l-kondizzjonijiet ta' l-użu previsti fl-Artikolu 7(2).

*Artikolu 5***Projbizzjoni ta' enzimi ta' l-ikel mhux konformi u/jew ikel mhux konformi**

L-ebda persuna m'għandha tqiegħed fis-suq enzima ta' l-ikel jew kwalunkwe ikel li fih intuża tali enzima ta' l-ikel jekk l-użu ta' l-enzima ta' l-ikel ma jikkonformax ma' dan ir-Regolament u l-miżuri implimentattivi tiegħu.

*Artikolu 6***Kondizzjonijiet ġenerali għall-inklużjoni ta' l-enzimi ta' l-ikel fil-lista Komunitarja**

Enzima ta' l-ikel tista' tiġi inkluża fil-lista Komunitarja biss jekk hija tissodisfa l-kondizzjonijiet li ġejjin u fejn hemm fatturi legittimi rilevanti oħra:

- (a) fuq il-bażi ta' l-evidenza xjentifika disponibbli, ma tohloqx inkwiet għas-sigurtà tas-saħħa tal-konsumatur fuq il-livell ta' l-użu propost;
- (b) hemm hteġġa teknoloġika raġonevoli u
- (c) l-użu tagħha ma jkunx ta' diżgwid għall-konsumatur. Il-każijiet fejn il-konsumatur jista' jkun żgwidat jinkludu, iżda mhumiex limitati għal, kwistjonijiet relatati ma' kemm hu frisk il-prodott, mal-kwalità ta' l-ingredjenti użati, ma' kemm hu naturali l-prodott jew il-proċess tal-produzzjoni jew mal-kwalità nutrittiva tal-prodott.



Artikolu 7

Il-kontenut tal-lista Komunitarja ta' l-enzimi ta' l-ikel

1. Enzima ta' l-ikel li tikkonforma mal-kondizzjonijiet imnizzla fl-Artikolu 6 tista', skond il-proċedura imsemmija fir-Regolament (KE) Nru 1331/2008, tiġi inkluża fil-lista Komunitarja.
2. L-inklużjoni ta' enzima ta' l-ikel fil-lista Komunitarja għandha tispeċifika:
 - (a) l-isem ta' l-enzima ta' l-ikel;
 - (b) l-ispeċifikazzjonijiet ta' l-enzima ta' l-ikel, inkluż l-oriġini tagħha, il-kriterju ta' purità u kwalunkwe informazzjoni oħra meħtieġa;
 - (c) l-ikel li miegħu tista' tiġi mizjuda l-enzima ta' l-ikel;
 - (d) il-kondizzjonijiet li fihom tista' tintuża l-enzima ta' l-ikel; fejn xieraq, ma għandu jiġi ffissat l-ebda livell massimu għal enzima ta' l-ikel. F'dak il-każ, l-enzima ta' l-ikel għandha tintuża skond il-prinċipju ta' quantum satis;
 - (e) jekk xieraq, jekk hemmx kwalunkwe restrizzjoni dwar il-bejgħ ta' l-enzima ta' l-ikel direttament lill-konsumaturi finali;
 - (f) fejn meħtieġ, htigiet speċifiċi fir-rigward tat-tikkettar ta' l-ikel li fihom intuzaw enzimi ta' l-ikel sabiex jiġi żgurat li l-konsumatur finali jkun informat dwar il-kondizzjoni fiżika ta' l-ikel jew tat-trattament speċifiku li dan kellu.
3. Il-lista Komunitarja għandha tiġi emendata skond il-proċedura msemmija fir-Regolament (KE) Nru 1331/2008.

Artikolu 8

Enzimi ta' l-ikel li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1829/2003

1. Enzima ta' l-ikel li taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1829/2003 tista' tiġi inkluża fil-lista Komunitarja skond dan ir-Regolament biss meta hija koperta minn awtorizzazzjoni skond ir-Regolament (KE) Nru 1829/2003.
2. Meta enzima ta' l-ikel li hija diġà inkluża fil-lista Komunitarja hija prodotta minn sors differenti fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1829/2003, din ma teħtieġx awtorizzazzjoni ġdida skond dan ir-Regolament, sakemm is-sors il-ġdid ikun kopert minn awtorizzazzjoni bi qbil mar-Regolament (KE) Nru 1829/2003 u l-enzima ta' l-ikel tkun konformi ma' l-ispeċifikazzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament.

Artikolu 9

Deċiżjonijiet ta' interpretazzjoni

Fejn meħtieġ, jista' jiġi deċiż skond il-proċedura regolatorja msemmija fl-Artikolu 15(2) jekk:

- (a) sustanza partikolari tissodisfax id-definizzjoni ta' l-enzima ta' l-ikel fl-Artikolu 3;
- (b) oġġett ta' l-ikel partikolari jkunx jappartjeni għal kategorija ta' l-ikel fil-lista Komunitarja ta' l-enzimi ta' l-ikel.



KAPITOLU III

TIKKETTAR

Artikolu 10

Tikkettar ta' enzimi ta' l-ikel u thejjijiet ta' enzimi ta' l-ikel li mhux mahsubin għall-bejgħ lill-konsumatur finali

1. Enzimi ta' l-ikel u thejjijiet ta' enzimi ta' l-ikel li mhux mahsubin għall-bejgħ lill-konsumatur finali, kemm jekk mibjugħin waħedhom jew jekk imħalltin ma' xulxin u/jew ma' ingredjenti oħra ta' l-ikel, kif definiti fl-Artikolu 6(4) tad-Direttiva 2000/13/KE, jistgħu jiġu kkummerċjalizzati biss bit-tikkettar previst fl-Artikolu 11 ta' dan ir-Regolament, li għandu jkun viżibbli faċilment, li jista' jinqara b'mod ċar u li ma jstax jithassar. L-informazzjoni provduta fl-Artikolu 11 għandha tkun f'lingwa li tiftiehem faċilment mix-xerrejja.

2. Fit-territorju tiegħu stess, l-Istat Membru li fih jiġi kkummerċjalizzat il-prodott, jista', skond it-Trattat, jistipola li l-informazzjoni prevista f' Artikolu 11 għandha tingħata b'waħda jew aktar mil-lingwi uffiċjali tal-Komunità, li għandha tiġi deċiża minn dak l-Istat Membru. Dan m'għandux jipprekludi tali informazzjoni milli tiġi indikata f'diversi lingwi.

Artikolu 11

Htiġiet generali ta' l-ittikkettar għall-enzimi ta' l-ikel u thejjijiet ta' enzimi ta' l-ikel mhux mahsubin għall-bejgħ lill-konsumatur finali

1. Fejn enzimi ta' l-ikel jew thejjijiet ta' enzimi ta' l-ikel mhux mahsubin għall-bejgħ lill-konsumatur finali jinbiegħu waħedhom jew imħalltin ma' xulxin u/jew ingredjenti oħra ta' l-ikel, l-imballaġġ jew il-kontenituri tagħhom għandu jkollhom l-informazzjoni li ġejja:

- (a) l-isem stabbilit skond dan ir-Regolament fir-rigward ta' kull enzima ta' l-ikel jew deskrizzjoni kummerċjali li tinkludi l-isem ta' kull enzima ta' l-ikel jew, fin-nuqqas ta' dan l-isem, l-isem aċċettat stabbilit fin-nomenklatura ta' l-Unjoni Internazzjonali tal-Bijokimika u l-Bijoloġija Molekolari (IUBMB);
- (b) id-dikjarazzjoni “għall-ikel” jew id-dikjarazzjoni “użu ristrett fl-ikel” jew referenza aktar speċifika għall-użu ta' l-ikel mahsub tagħha;
- (c) jekk ikun meħtieġ, il-kondizzjonijiet speċjali tal-ħżin u/jew ta' l-użu;
- (d) marka li tidentifika l-lott;
- (e) istruzzjonijiet għall-użu, jekk in-nuqqas ta' dawn jipprekludi l-użu xieraq ta' l-enzima ta' l-ikel;
- (f) l-isem jew l-isem u l-indirizz kummerċjali tal-manifattur, ta' min jippakkja jew tal-bejgiegħ;
- (g) indikazzjoni tal-kwantità massima ta' kull komponent jew grupp ta' komponenti sogġetta għal limitu kwantitattiv fl-ikel u/jew informazzjoni xierqa f'termini ċari u li jinftiehem faċilment biex ikun possibbli li x-xerrej jikkonforma ma' dan ir-Regolament jew ma' leġislazzjoni Komunitarja rilevanti oħra; fejn l-istess limitu fuq il-kwantità japplika għal grupp ta' komponenti li jintużaw wiehed

▼B

wiehed jew f'tahlita, il-perċentwal ikkombinat jista' jingħata bhala ċifra wahda; il-limitu fuq il-kwantità għandu jkun espress jew numerikament jew skond il-prinċipju tal-quantum satis;

- (h) il-kwantità netta;
- (i) l-attività ta' l-enzima/l-enzimi ta' l-ikel;
- (j) id-data ta' durabilità minima jew id-data sa meta jista' jintuza;
- (k) fejn rilevanti, l-informazzjoni dwar enzima ta' l-ikel jew sustanzi oħra kif imsemmija f'dan l-Artikolu u kif elenkati fl-Anness IIIa għad-Direttiva 2000/13/KE.

2. Fejn enzimi ta' l-ikel u/jew thejjijiet ta' enzimi ta' l-ikel jinbieghu mhalltin ma' xulxin u/jew ma' ingredjenti oħra ta' l-ikel, l-imballaġġ u l-kontenituri tagħhom għandu jkollhom lista ta' l-ingredjenti kollha f'ordni dixxendenti tal-perċentwal tagħhom f'piz tat-total.

3. L-imballaġġ jew il-kontenituri ta' thejjijiet ta' enzimi ta' l-ikel għandu jkollhom lista tal-komponenti kollha f'ordni dixxendenti tal-perċentwal tagħhom f'piz tat-total.

4. B'deroga mill-paragrafi 1, 2 u 3, l-informazzjoni mehtieġa fil-paragrafu 1, punti (e) sa (g), u fil-paragrafi 2 u 3 tista' tidher sempliċement fuq id-dokumenti relatati mal-kunsinna li għandhom jiġu pprovduti ma' jew qabel il-kunsinna, sakemm l-indikazzjoni "mhux għall-bejgħ bl-imnut" tidher fuq parti li tkun tidher sew ta' l-imballaġġ jew tal-kontenitur tal-prodott ikkonċernat.

5. B'deroga mill-paragrafi 1, 2 u 3, fejn l-enzimi ta' l-ikel u thejjijiet ta' enzimi ta' l-ikel jiġu formuti ftankers, l-informazzjoni kollha tista' tidher biss fuq id-dokumenti li jakkumpanjawhom relatati ma' l-oġġetti kkonsenjati li għandhom jintbagħtu mal-kunsinna.

Artikolu 12

L-ittikkettar ta' l-enzimi ta' l-ikel u t-thejjijiet ta' enzimi ta' l-ikel mahsubin għall-bejgħ lill-konsumatur finali

1. Mingħajr preġudizzju għad-Direttiva 2000/13/KE, id-Direttiva tal-Kunsill 89/396/KEE ta' l-14 ta' Ġunju 1989 dwar l-indikazzjonijiet jew il-marki li jidentifikaw il-lott li għalih jappartjeni oġġett ta' l-ikel⁽¹⁾ u għar-Regolament (KE) Nru 1829/2003, l-enzimi ta' l-ikel u t-thejjijiet ta' l-enzimi ta' l-ikel li jinbieghu wiehed wiehed jew imhalltin flimkien u/jew ma' ingredjenti ta' l-ikel oħrajn li huma mahsuba għall-bejgħ lill-konsumatur finali jistgħu jiġu kummerċjalizzati biss jekk l-imballaġġ tagħhom ikun fih l-informazzjoni li ġejja:

- (a) l-isem stabbilit skond dan ir-Regolament fir-rigward ta' kull enzima ta' l-ikel jew deskrizzjoni kummerċjali li tinkludi l-isem ta' kull enzima ta' l-ikel jew, fin-nuqqas ta' dan l-isem, l-isem aċċettat stabbilit fin-nomenklatura ta' l-IUBMB;
- (b) id-dikjarazzjoni "għall-ikel" jew id-dikjarazzjoni "użu ristrett fl-ikel" jew referenza aktar speċifika għall-użu ta' l-ikel mahsub tagħha.

⁽¹⁾ ĠU L 186, 30.6.1989, p. 21.

▼B

2. L-Artikolu 13(2) tad-Direttiva 2000/13/KE għandu japplika għall-informazzjoni prevista fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, kif meħtieġ.

*Artikolu 13***Htiġiet ta' tikkettar oħrajn**

L-Artikoli 10 sa 12 għandhom ikunu mingħajr preġudizzju għal liġijiet, regolamenti jew dispożizzjonijiet amministrattivi aktar dettaljati jew aktar estensivi dwar il-piżijiet u l-qisien jew li japplikaw għall-preżentazzjoni, għall-klassifikazzjoni, għall-ippakkjar u għall-ittikkettar ta' sustanzi u thejijiet perikolużi, jew li japplikaw għat-trasport ta' sustanzi u thejijiet bħal dawn.

KAPITOLU IV

DISPOŻIZZJONIJIET PROĊEDURALI U L-IMPLIMENTAZZJONI*Artikolu 14***Obbligu ta' l-informazzjoni**

1. Produttur jew utent ta' enzima ta' l-ikel għandu jinforma lill-Kummissjoni immedjatament dwar kwalunkwe informazzjoni xjentifika jew teknika li tista' taffettwa l-valutazzjoni tas-sigurezza ta' l-enzima ta' l-ikel.

2. Għal enzima ta' l-ikel li tkun diġà approvata taht dan ir-Regolament li tithejja b'metodi ta' produzzjoni jew bl-użu ta' materjali tal-bidu li jkunu sinifikattivament differenti minn dawk inklużi fil-valutazzjoni tar-riskju ta' l-Awtorità Ewropea tas-Sigurtà Alimentari (minn hawn 'il quddiem imsejha l-“Awtorità”), qabel il-kummerċjalizzazzjoni ta' l-enzima ta' l-ikel il-produttur jew l-utent għandu jippreżenta lill-Kummissjoni d-data meħtieġa biex tkun possibbli evalwazzjoni ta' l-enzima ta' l-ikel fir-rigward tal-metodu ta' produzzjoni jew il-karatteristiċi modifikati li għandha titwettaq mill-Awtorità.

3. Produttur jew utent ta' enzima ta' l-ikel għandu, fuq it-talba tal-Kummissjoni, jinformaha dwar l-użu veru ta' l-enzima ta' l-ikel. Informazzjoni bħal din għandha tkun magħmula disponibbli għall-Istati Membri mill-Kummissjoni.

*Artikolu 15***Kumitat**

1. Il-Kummissjoni għandha tkun assistita mill-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa ta' l-Animali.

2. Meta ssir referenza għal dan il-paragrafu, għandhom japplikaw l-Artikoli 5 u 7 tad-Deċiżjoni 1999/468/KE, filwaqt li jiġu kkunsidrati d-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 8 tagħha.

Il-perjodu stabbilit fl-Artikolu 5(6) tad-Deċiżjoni 1999/468/KE għandu jkun iffissat għal tliet xhur.

3. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandhom japplikaw l-Artikoli 5a(1) sa (4) u l-Artikolu 7 tad-Deċiżjoni 1999/468/KE, b'kon-siderazzjoni tad-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 8 tagħha.

▼B*Artikolu 16***Finanzjament Komunitarju ta' linji politiċi armonizzati**

Il-bażi legali għall-finanzjament tal-miżuri li jirriżultaw minn dan ir-Regolament għandu jkun l-Artikolu 66(1)(c) tar-Regolament (KE) Nru 882/2004.

KAPITOLU V

DISPOŻIZZJONIJIET TRANŻITORJI U FINALI*Artikolu 17***Stabbiliment tal-lista Komunitarja ta' enzimi ta' l-ikel**

1. Il-lista Komunitarja ta' enzimi ta' l-ikel għandha titfassal abbażi ta' l-applikazzjonijiet li jsiru skond il-paragrafu 2.
2. Partijiet interessati jistgħu jipprezentaw l-applikazzjonijiet għall-inklużjoni ta' enzima ta' l-ikel fil-lista Komunitarja.

▼M1

L-iskadenza sa meta jitressqu dawn l-applikazzjonijiet għandha tkun 42 xahar wara d-data tal-applikazzjoni tal-miżuri ta' implimentazzjoni stabbiliti skont l-Artikolu 9(1) tar-Regolament (KE) Nru 1331/2008 li jistabbilixxi proċedura ta' awtorizzazzjoni komuni għall-addittivi tal-ikel, l-enzimi tal-ikel u l-aromatizzanti tal-ikel.

▼B

3. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi Regjistru għall-enzimi ta' l-ikel kollha li għandhom jiġu kkunsidrati għall-inklużjoni fil-lista Komunitarja, li fir-rigward tagħhom, applikazzjoni li tikkonforma mal-kriterji ta' validità għandha tiġi stabbilita skond l-Artikolu 9(1) tar-Regolament (KE) Nru 1331/2008 għet ipprezentata skond il-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu (minn hawn 'il quddiem "ir-Regjistru"). Ir-Regjistru għandu jitqiegħed għad-dispożizzjoni tal-pubbliku.

Il-Kummissjoni għandha tippreżenta l-applikazzjonijiet lill-Awtorità għall-opinjoni tagħha.

4. Il-lista Komunitarja għandha tiġi adottata mill-Kummissjoni skond il-proċedura stabbilita fir-Regolament (KE) Nru 1331/2008, ladarba l-Awtorità tkun tat opinjoni dwar kull enzima ta' l-ikel inkluża fir-Regjistru.

Madankollu, b'deroga minn dik il-proċedura:

- (a) l-Artikolu 5(1) tar-Regolament (KE) Nru 1331/2008 m'għandux japplika għall-adozzjoni ta' l-opinjoni tagħha mill-Awtorità;
- (b) il-Kummissjoni għandha tadotta l-lista Komunitarja għall-ewwel darba wara li l-Awtorità tkun tat l-opinjoni tagħha dwar l-enzimi kollha ta' l-ikel elenkati fir-Regjistru.

5. Jekk meħtieġ, kwalunkwe miżura transitorja xierqa għall-finijiet ta' dan l-Artikolu li hija mfassla biex temenda elementi mhux essenzjali ta' dan ir-Regolament, inter alia billi tissupplimentah, għandha tiġi adottata skond il-proċedura regolatorja bi skrutinju msemmija fl-Artikolu 15(3).

*Artikolu 18***Miżuri tranżitorji**

1. Minkejja l-Artikoli 7 u 17 ta' dan ir-Regolament, il-lista Komunitarja għandha, meta titfassal, tinkludi l-enzimi ta' l-ikel li ġejjin:

▼B

- (a) E 1103 Invertase u E 1105 Lysozyme, li jiddikjaraw il-kondizzjonijiet li jirregolaw l-użu tagħhom kif speċifikat fl-Anness I u Parti Ċ ta' l-Anness III għad-Direttiva 95/2/KE;
- (b) Urease, beta-glucanase u lysozyme għall-użu f'inbejjed skond ir-Regolament (KE) Nru 1493/1999 u r-regoli implimentattivi għal dak ir-Regolament.
2. L-enzimi ta' l-ikel, it-thejjijiet ta' l-enzimi ta' l-ikel u ikel li fih enzimi ta' l-ikel li tqiegħdu fis-suq jew ġew tikkettati qabel l-20 ta' Jannar 2010 u li ma jikkonformawx ma' l-Artikoli 10 sa 12 jistgħu jiġu kkumerċjalizzati sad-data ta' durabbiltà minima tagħhom jew sad-data sa meta jkunu jistgħu jintużaw l-aħħar.

*Artikolu 19***Emendi għad-Direttiva 83/417/KEE**

Fid-Direttiva 83/417/KEE, fl-Anness I, Taqsima III(d), l-incizi għandhom jiġu sostitwiti b'li ġej:

- “ — tames li jilhaq ir-rekwiżiti tar-Regolament (KE) Nru 1332/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Dicembru 2008 dwar l-enzimi ta' l-ikel (*);
- enzimi oħra li jikkoagulaw il-halib li jissodisfaw il-htigiet tar-Regolament (KE) Nru 1332/2008

(*) ĠU L 354, 31.12.2008, p. 7”.

*Artikolu 20***Emenda għar-Regolament (KE) Nru 1493/1999**

Il-paragrafu li ġej għandu jiżdied ma' l-Artikolu 43 tar-Regolament (KE) Nru 1493/1999:

“3. Enzimi u thejjijiet enzimatiċi użati fil-prattiki u l-proċessi oenoloġiċi awtorizzati elenkati fl-Anness IV għandhom jissodisfaw il-htigiet tar-Regolament (KE) Nru 1332/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Dicembru 2008 dwar enzimi ta' l-ikel (*).

(*) ĠU L 354, 31.12.2008, p. 7”.

*Artikolu 21***Emendi għad-Direttiva 2000/13/KE**

Id-Direttiva 2000/13/KE hija emendata kif ġej:

1) L-Artikolu 6(4) għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) il-punt (a) għandu jinbidel b'dan li ġej:

“(a) ‘Ingredjent’ għandu jfisser kwalunkwe sustanza, inklużi addittivi u enzimi, użata fil-manifattura u t-thejjija ta' oġġett ta' l-ikel u li tkun għadha preżenti fil-prodott lest, anke jekk f'forma mibdula.”;

▼B

- (b) fil-punt (c)(ii), il-kelma introduttiva “addittivi” għandha tinbidel b’“addittivi u enzimi”;
- (c) fil-punt (c)(iii) il-kelmiet “addittivi jew aromatizzanti” għandhom jinbidlu bi “addittivi jew enzimi jew aromatizzanti”;
- 2) Fl-Artikolu 6(6), għandu jinżied l-inċiż li ġej:

“— enzimi oħra minbarra dawk imsemmija fil-paragrafu 4(c)(ii) għandhom jiġu indikati bl-isem ta' waħda mill-kategoriji ta' ingredjenti elenkati fl-Anness II, segwiti mill-isem speċifiku tagħhom.”.

*Artikolu 22***Emendi għad-Direttiva 2001/112/KE**

Fid-Direttiva 2001/112/KE, fl-Anness I, Taqsima II (2), ir-raba', il-hames u s-sitt inċiżi għandhom jiġu sostitwiti b'li ġej:

- “— Enzimi pektolitiċi li jissodisfaw il-htigiet tar-Regolament (KE) Nru 1332/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar enzimi ta' l-ikel (*);
- Enzimi proteolitiċi li jissodisfaw l-htigiet tar-Regolament 1332/2008;
- Enzimi ta' amyloġ li jissodisfaw il-htigiet tar-Regolament 1332/2008.

(*) ĠU L 354, 31.12.2008, p. 7”.

*Artikolu 23***Emenda għar-Regolament (KE) Nru 258/97**

Il-punt li ġej għandu jżied ma' l-Artikolu 2(1) tar-Regolament (KE) Nru 258/97:

- “(d) enzimi ta' l-ikel li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) 1332/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar l-enzimi ta' l-ikel (*).

(*) ĠU L 354, 31.12.2008, p. 7”.

*Artikolu 24***Dhul fis-sehh**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fl-ghoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

L-Artikolu 4 għandu japplika mid-data ta' l-applikazzjoni tal-lista Komunitarja. Sa dik id-data, id-dispożizzjonijiet nazzjonali fis-sehh li jikkonċernaw it-tqeghid fis-suq u l-użu ta' l-enzimi ta' l-ikel u ikel prodott b'enzimi ta' l-ikel għandhom ikompli japplikaw fl-Istati Membri.

L-Artikoli 10 sa 13 għandhom japplikaw mill-20 ta' Jannar 2010.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u għandu jkun direttament applikabbli fl-Istati Membri kollha.